

Appendix 1 – November 2024th

ภาคผนวก 1 – พฤศจิกายน 2567

2024 Thailand Championships Rules

กติกาการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทย ประจำปี 2567

1. The championship

1. การแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทย

The 2024 canoe slalom Thailand championships will consist of **3** rounds

การแข่งขันเรือแคนูสลาโลมชิงแชมป์ประเทศไทย ปี 2567 ประกอบด้วยการแข่งขันทั้งหมด **3** รอบ ดังต่อไปนี้

| | | |
|---------|---------------------------------------|-------------------------------|
| Round 1 | Classic slalom – KlongBangPai, Rayong | 27 th July 2024 |
| Round 2 | Classic slalom – KlongBangPai, Rayong | 28 th July 2024 |
| Round 3 | Classic slalom – Saraburi | 8 th December 2024 |

It will be opened to the athletes from every RCAT affiliated clubs in the 24 following individual events

การแข่งขันแคนูสลาโลมประเภทบุคคล จะเปิดให้นักกีฬาจากสโมสรในเครือ RCAT ทุกแห่งเข้าร่วมแข่งขันใน 24 รายการ ดังต่อไปนี้

| WK1 | MK1 | WC1 | MC1 | Birth date |
|--------|--------|--------|--------|--------------------|
| Senior | Senior | Senior | Senior | in 2000 and before |
| U23 | U23 | U23 | U23 | in 2001 & 2005 |
| U18 | U18 | U18 | U18 | in 2006 & 2007 |
| U16 | U16 | U16 | U16 | in 2008 & 2009 |
| U14 | U14 | U14 | U14 | In 2010 & 2011 |
| U12 | U12 | U12 | U12 | in 2012 & 2013 |

And in the 24 following team events:

การแข่งขันแคนูสลาโลมประเภททีม จำนวน 24 รายการ

| WK1 | MK1 | WC1 | MC1 | Birth date |
|--------|--------|--------|--------|--------------------|
| Senior | Senior | Senior | Senior | in 2000 and before |
| U23 | U23 | U23 | U23 | in 2001 & 2005 |
| U18 | U18 | U18 | U18 | in 2006 & 2007 |
| U16 | U16 | U16 | U16 | in 2008 & 2009 |

| | | | | |
|-----|-----|-----|-----|----------------|
| U14 | U14 | U14 | U14 | In 2010 & 2011 |
| U12 | U12 | U12 | U12 | in 2012 & 2013 |

The “2024 Thailand champion” titles will be awarded in every event at the end of the **3** rounds, according to the final Thailand championships rankings.

อันดับการแข่งขัน “ชิงแชมป์ประเทศไทย 2567” จะถูกมอบในทุกรายการเมื่อสิ้นสุดการแข่งขันทั้งหมด **3** รอบ ตามอันดับการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทยครั้งสุดท้าย

An athlete can compete both K1 & C1 individual & team events in his age category.

นักกีฬาสามารถแข่งขันได้ทั้ง K1 & C1 ประเภทบุคคลและประเภททีมในประเภทอายุของเขา

In order to encourage the development of the participation in every event and every age categories, medals and points will be allocated in every individual and team events regardless of the number of participants.

For example, even if there are only two MC1 U16 athletes, they can compete and get medals and points.

เพื่อส่งเสริมพัฒนาการมีส่วนร่วมในทุกประเภทเรือและทุกช่วงอายุ ดังนั้น เหรียญรางวัลและคะแนนจะได้รับการจัดสรรให้ในทุกประเภทเรือทั้งในประเภทบุคคลและทีม โดยไม่โดยไมคำนึงถึงจำนวนผู้เข้าร่วม
ขั้นต่ำในการแข่งขัน

ตัวอย่างเช่น หากนักกีฬาใน MC1 U16 มีเพียง 2 คน ก็สามารถทำการแข่งขัน และได้รับเหรียญและ
คะแนน

2. Thailand championships ranking – individual events

2. การจัดอันดับการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทย ประเภทบุคคล

2-1 Each athlete will score some points at each round. In every individual event. (WK1; MK1; WC1 & MC1) in each age category.

(see Appendix 1)

นักกีฬาแต่ละคนจะได้รับคะแนนในแต่ละรอบ ในการแข่งขันประเภทบุคคล (WK1, MK1, WC1 และ MC1) ในแต่ละประเภทอายุ (ดูภาคผนวก 1)

2-2 The final Thailand championships ranking will be established by addition of every point scored for each athlete during the **3** rounds.

In each event, in each age category, the athlete with the highest total score will be ranked first and will become 2024 Thailand champion.

อันดับการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทยรอบสุดท้ายจะจัดอันดับโดยนำคะแนนที่ทำได้ของนักกีฬาแต่ละคนมาบวกกันใน **3** รอบ ในแต่ละรายการ ตามกลุ่มอายุ โดยนักกีฬาที่มีคะแนนรวมสูงสุดจะได้อันดับ 1 และเป็นแชมป์ในรายการชิงแชมป์ประเทศไทย ประจำปี 2567

2-3 An athlete **MUST** compete in his age category (according to his date of birth)

นักกีฬาจะต้องแข่งขันในรุ่นอายุของตน (ตามวันเกิดของตน)

3. Thailand championships ranking – team events

3. การจัดอันดับการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทย – ประเภททีม

3-1 Each team will score some points at each round, in each age category, in every team event. (WK1X3; MK1X3; WC1X3 & MC1X3).

แต่ละทีมจะได้รับคะแนนในแต่ละรอบ ในแต่ละประเภทอายุ ในทุกรายการแข่งขันแบบทีม (WK1X3, MK1X3, WC1X3 และ MC1X3)

3-2 The final team event Thailand championships ranking will be established by addition of every point scored for each team during the **3** rounds.

In each team event, in each age category, the team with the highest total score will be ranked first and will become 2024 Thailand champion.

การจัดอันดับการแข่งขันประเภททีมรอบชิงชนะเลิศของประเทศไทยจะคำนวณจากคะแนนรวมของแต่ละทีมตลอด **3** รอบการแข่งขัน ในการแข่งขันประเภททีมแต่ละประเภท ตามกลุ่มอายุ ทีมที่มีคะแนนรวมสูงสุดจะได้อันดับที่หนึ่งและจะเป็นแชมป์ประเทศไทยประจำปี 2024

3-3 One athlete per team can be replaced during the season, but the 2 other athletes must remain the same to be ranked in the team event Thailand championships ranking.

สามารถเปลี่ยนตัวได้ทีละ 1 คน แต่จะต้องคงนักกีฬาอีก 2 คนเป็นคนเดิม จึงจะได้รับการจัดอันดับในการจัดอันดับการแข่งขันประเภททีมชิงแชมป์ประเทศไทย

3-4 The athletes **MUST** compete the team events in their age category (according to their date of birth)

นักกีฬาจะต้องเข้าร่วมการแข่งขันประเภททีมในรุ่นอายุของตน (ตามวันเกิดของตน)

4. The clubs championship

4. อันดับของสโมสร/ชมรม

The “2024 Thailand clubs champion” titles will be awarded at the end of the **3** rounds, according to the final Thailand clubs championship ranking.

อันดับของสโมสร/ชมรมในรายชิงแชมป์ประเทศไทยประจำปี 2567 จะถูกมอบเมื่อจบการแข่งขันทั้ง **3** รอบ จากการจัดอันดับการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทยในรอบไฟนอล

5. Thailand clubs championships ranking

5. การจัดอันดับการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทยของสโมสร/ชมรม

5-1 The best 3 athletes from each club will score some points at each round, in every individual event, in each age category, for their club. (WK1; MK1; WC1 & MC1)

นักกีฬา 3 อันดับแรกจากแต่ละสโมสร/ชมรมจะได้รับคะแนนในแต่ละรอบ ในแต่ละรายการบุคคล ในแต่ละประเภทอายุ สำหรับสโมสร/ชมรมของตน (WK1, MK1, WC1 และ MC1)

5-2 The best team from each club will score some points at each round, in every team event, in each age category, for their club. (WK1X3; MK1X3; WC1X3 & MC1X3)

ทีมที่ดีที่สุดจากแต่ละสโมสร/ชมรมจะได้รับคะแนนในแต่ละรอบ ในการแข่งขันทุกทีม ในแต่ละประเภทอายุ สำหรับสโมสร/ชมรมของตน (WK1X3, MK1X3, WC1X3 และ MC1X3)

5-3 The final Thailand clubs championships ranking will use:

-1 the “*individual events Thailand championships ranking*”

-2 the “*team events Thailand championships ranking*”

อันดับการแข่งขันชิงแชมป์สโมสรของประเทศไทยรอบสุดท้ายจะใช้:

- “อันดับการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทยประเภทบุคคล”

- “อันดับการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทยประเภททีม”

5-4 It will be established by addition of:

-the final total points scored by the 3 best individual athletes of the club, in each event, in each age category.

-and the final total points scored by the best team of the club, in each event, in each age category.

จะจัดทำขึ้นโดยการเพิ่ม:

- คะแนนรวมรอบไฟนอลที่ทำได้โดยนักกีฬารายบุคคล 3 อันดับแรกของสโมสร/ชมรม ในแต่ละรายการ และในแต่ละประเภทอายุ
- คะแนนรวมรอบไฟนอลที่ทำได้โดยทีมที่ดีที่สุดของสโมสร/ชมรม ในแต่ละรายการ และในแต่ละประเภทอายุ

5-5 The club with the highest total score will be ranked first.

สโมสรที่มีคะแนนรวมสูงที่สุดจะได้รับการจัดอันดับเป็นอันดับแรก

6. Race format

6. รูปแบบการแข่งขัน

- 6-1 Each round of the 2024 Thailand championships will consist of 1 individual race (2 runs: 1 Semifinal & 1 Final) and 1 team race (1 run).

การแข่งขันการแข่งขันชิงแชมป์ประเทศไทยปี 2567 จะประกอบด้วยการแข่งขันประเภทบุคคล 1 รายการ (จำนวน 2 รอบ คือ รอบรองชนะเลิศ และรอบชิงชนะเลิศ) และการแข่งขันแบบทีม 1 รายการ (จำนวน 1 รอบ)

- 6-2 The last update of the ICF CSL rules will be applied.

กฎของแคนูสลาลอม (CSL) ของ สหพันธ์เรือแคนูนานาชาติ (ICF) ฉบับล่าสุดจะถูกนำมาใช้

To organize fair championships, some rule change or adaptation of the rules may be necessary; in this case the chief judge will communicate it to the teams in the shortest delay, before the concerned race.

เพื่อจัดการแข่งขันอย่างยุติธรรม อาจจำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงหรือปรับเปลี่ยนกฎบางประการ ในกรณีนี้ หัวหน้าผู้ตัดสินจะแจ้งเรื่องนี้ให้ทีมทราบโดยเร็วที่สุด ก่อนการแข่งขันจะเริ่มขึ้น

- 6-3 The competition schedule for each round will be:

ตารางการแข่งขันในแต่ละรอบมีดังนี้:

| | |
|--------------------------------|--|
| until Day 0 ก่อนถึงวันที่ 0 | Official or free training period ช่วงฝึกซ้อม - Team leaders meeting; ประชุมหัวหน้าทีม |
| Day 0 วันที่ 0 | - Course construction (all events); การจัดสนามแข่งขัน |
| Day 1 วันที่ 1 | - Individual Semifinal; รอบรองชนะเลิศประเภทบุคคล - Individual Final; รอบชิงชนะเลิศประเภทบุคคล - Team events (1 run); การแข่งขันประเภททีม |

This principle may be adjusted for organizing matters.

- 6-4 Detailed information for each round will be displayed through dedicated information bulletins.

ข้อมูลรายละเอียดของแต่ละรอบจะแสดงผ่านประกาศ

Appendix 1 – Individual events points

allocation

ภาคผนวก 1 – การให้คะแนนแต่ละรายการ

ประเภทบุคคล

| Rank | WK1 | M1 | WC1 | MC1 |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | Points scored | Points scored | Points scored | Points scored |
| 1st | 70 | 70 | 70 | 70 |
| 2nd | 60 | 60 | 60 | 60 |
| 3rd | 55 | 55 | 55 | 55 |
| 4 | 51 | 51 | 51 | 51 |
| 5 | 48 | 48 | 48 | 48 |
| 6 | 45 | 45 | 45 | 45 |
| 7 | 42 | 42 | 42 | 42 |
| 8 | 39 | 39 | 39 | 39 |
| 9 | 36 | 36 | 36 | 36 |
| 10 | 33 | 33 | 33 | 33 |
| 11 | 30 | 30 | 30 | 30 |
| 12 | 28 | 28 | 28 | 28 |
| 13 | 26 | 26 | 26 | 26 |
| 14 | 24 | 24 | 24 | 24 |
| 15 | 22 | 22 | 22 | 22 |
| 16 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| 17 | 18 | 18 | 18 | 18 |
| 18 | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 19 | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 20 | 12 | 12 | 12 | 12 |
| 21 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 22 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| 23 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 24 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| 25 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 26 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 27 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 28 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 29 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 30 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| DNS/DSQ | 0 | 0 | 0 | 0 |

Appendix 2 – Team events points

allocation

ภาคผนวก 2 – การให้คะแนนแต่ละรายการ

ประเภททีม

| Rank | WK1X3 | M1X3 | WC1X3 | MC1X3 |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | Points scored | Points scored | Points scored | Points scored |
| 1st | 70 | 70 | 70 | 70 |
| 2nd | 50 | 50 | 50 | 50 |
| 3rd | 40 | 40 | 40 | 40 |
| 4 | 35 | 35 | 35 | 35 |
| 5 | 30 | 30 | 30 | 30 |
| 6 | 25 | 25 | 25 | 25 |
| 7 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| 8 | 18 | 18 | 18 | 18 |
| 9 | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 10 | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 11 | 12 | 12 | 12 | 12 |
| 12 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 13 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 14 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 15 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 16 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 17 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| DNS/DSQ | 0 | 0 | 0 | 0 |

